

校 注

人 間 詞 話

校 注
人 間 詞 話

王 國 維 著

徐 調 孚 校 注

中 華 書 局 出 版

(本書係用開明書店原版重印)

人 間 詞 話

王 國 維 著

徐 調 孚 校 注

*

中 華 書 局 出 版

(北京東總布胡同57號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第17號

中華書局上海印刷廠印刷 新華書店總經售

*

787×1092 經 1/42 • 2 8/21印張 • 36,000字

1955年3月第1版

1957年8月上海第5次印刷

印數：15,501—18,500 定價：(9) 0.28 元

統一書號：9018.17 55.3修 開明型

人間詞話卷上

海寧 王國維 靜安

詞以境界爲最上。有境界則自成高格，自有名句。五代北宋之詞，所以獨絕者在此。有造境，有寫境，此理想與寫實二派之所由分。然二者頗難分別。因大詩人所造之境，必合乎自然，所寫之境，亦必鄰於理想故也。

有有我之境，有無我之境。淚眼問花花不語，亂紅飛過秋千去。〔注一〕可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裏斜陽暮。〔注二〕有我之境也。采菊東籬下，悠然見南山。〔注三〕寒波澹澹起，白鳥悠悠下。〔注四〕無我之境也。有我之境，以我觀物，故物皆著我之色彩。無我之境，以物觀物，故不知何者爲我，何者爲物。古人爲詞，寫有我之境者爲多，然未始不能寫無我之境，此在豪傑之士，能自樹立耳。

〔注一〕馮延巳鵲踏枝。庭院深深深幾許，楊柳堆煙，簾幙無重數。玉勒琤鞍遊冶處，樓高不見章臺路。雨橫風狂三月暮，門掩黃昏，無計留春住。淚眼問花

花不語。亂紅飛入〔別作過〕秋千去。（據四印齋本陽春集）

〔注二〕秦觀踏莎行。霧失樓臺。月迷津渡。桃源望斷無尋處。可堪孤館閉春寒。杜鵑聲裏斜陽暮。驛寄梅花。魚傳尺素。砌成此恨無重數。郴江幸自遶郴山。爲誰流下瀟湘去。（據番禺葉氏宋本兩種合印淮海長短句卷中）

〔注三〕陶潛飲酒第五首。結廬在人境。而無車馬喧。問君何能爾。心遠地自偏。采菊東籬下。悠然見南山。山氣日夕佳。飛鳥相與還。此中有真意。欲辨已忘言。（據陶淵集注本陶靖節集卷三）

〔注四〕元好問穎亭留別。故人重分攜。臨流駐歸駕。乾坤展清眺。萬景若相借。北風三日雪。太素秉元化。九山鬱崢嶸。了不受陵跨。寒波澹澹起。白鳥悠悠下。懷歸人自急。物態本閒暇。壺觴負吟嘯。塵土足悲咤。回首亭中人。平林澹如畫。（據四部備要本遺山詩集箋注卷一）

無我之境。人惟於靜中得之。有我之境。於由動之靜時得之。故一優美。一宏壯也。

自然中之物互相關係，互相限制，然其寫之於文學及美術中也，必遺其關係限制之處，故雖寫實家亦理想家也。又雖如何虛構之境，其材料必求之於自然，而其構造亦必從自然之法律，故雖理想家亦寫實家也。

境非獨謂景物也，喜怒哀樂亦人心中之一境界，故能寫真景物真感情者，謂之有境界，否則謂之無境界。

紅杏枝頭春意鬧。〔注一〕著一鬧字而境界全出，雲破月來花弄影。〔注二〕著一弄字而境界全出矣。

〔注一〕宋祁玉樓春（春景）東城漸覺風光好，穀皺波紋迎客棹。綠楊煙外曉寒輕，紅杏枝頭春意鬧。浮生長恨歡娛少，肯愛千金輕一笑。爲君持酒勸斜陽，且向花間留晚照。（據趙萬里輯本宋景文公長短句）

〔注二〕張先天仙子（時爲嘉禾小倖，以病眠，不赴府會）水調數聲持酒聽，午醉醒來愁未醒。送春春去幾時回，臨晚鏡，傷流景，往事後期空記省。沙上

竝禽池上暝。雲破月來花弄影。重重簾幕密遮燈。風不定。人初靜。明日落紅應滿徑。（據彊村叢書本張子野詞卷二）

境界「原誤作畧」有大小。不以是而分優劣。細雨魚兒出。微風燕子輕。（當作斜）「注二」何遽不若落日照大旗。馬鳴風蕭蕭。（注二）寶簾閒挂小銀鉤。（注三）何遽不若霧失樓臺。月迷津渡。（注四）也。

「注一」杜甫水檻遣心二首之一。去郭軒楹敞。無村眺望賒。澄江平少岸。幽樹晚多花。細雨魚兒出。微風燕子斜。城中十萬戶。此地兩三家。（據仇兆鰲杜詩詳注卷十）

「注二」杜甫後出塞五首之二。朝進東門營。暮上河陽橋。落日照大旗。馬鳴風蕭蕭。平沙列萬幕。部伍各見招。中天懸明月。令嚴夜寂寥。悲筋數聲動。壯士慘不驕。借問大將誰。恐是霍嫖姚。（據杜詩詳注卷四）

「注三」秦觀浣溪沙。漠漠輕寒上小樓。曉陰無賴似窮秋。澹煙流水畫屏幽。

自在飛花輕似夢。無邊絲雨細如愁。寶簾閒挂小銀鉤。（據淮海長短句卷中）

〔注四〕此爲秦觀踏莎行句。已見頁二注。

嚴滄浪詩話謂盛唐諸公。（詩話公作人）唯在興趣。羚羊挂角。無跡可求。故其妙處。透澈。（澈作徹）玲瓏。不可湊拍。（拍作泊）如空中之音。相中之色。水中之影。（影作月）鏡中之象。言有盡而意無窮。余謂北宋以前之詞。亦復如是。然滄浪所謂興趣。阮亭所謂神韻。猶不過道其面目。不若鄙人拈出境界二字。爲探其本也。

太白純以氣象勝。西風殘照。漢家陵闕。（注一）寥寥八字。遂闢千古登臨之口。後世唯范文正之漁家傲。（注二）夏英公之喜遷鶯。（注三）差足繼武。然氣象已不逮矣。

〔注一〕李白憶秦娥。簫聲咽。秦娥夢斷秦樓月。秦樓月。年年柳色。霸陵傷別。

樂遊原上清秋節。咸陽古道音塵絕。音塵絕。西風殘照。漢家陵闕。（據四部叢刊）

本唐宋諸賢絕妙詞選卷一

〔注二〕范仲淹漁家傲。（秋思）塞下秋來風景異。衡陽雁去無留意。四面邊

聲連角起。千嶂裏。長煙落日孤城閉。濁酒一杯家萬里。燕然未勒歸無計。羌管悠悠霜滿地。人不寐。將軍白髮征夫淚。（據彊村叢書本范文正公詩餘）

〔注二〕夏竦喜遷鶯令。霞散綺。月垂鉤。簾捲未央樓。夜涼銀漢截天流。宮闕鎖清秋。瑤臺樹。金莖露。鳳髓香。盤煙霧。三千珠翠擁宸游。水殿按涼州。（據絕妙

詞選卷二）

張皋文謂飛卿之詞深美閎約。〔注一〕余謂此四字唯馮正中足以當之。劉融齋謂飛卿精豔（當作妙）絕人。〔注二〕差近之耳。

〔注一〕張惠言詞選序。唐之詞人。溫庭筠最高。其言深美閎約。

〔注二〕劉熙載藝概卷四詞曲概。溫飛卿詞精妙絕人。然類不出乎綺怨。

畫屏金鷓鴣。飛卿語也。〔注一〕其詞品似之。絃上黃鶯語。端己語也。〔注二〕其詞品亦似之。正中詞品。若欲於其詞句中求之。則和淚試嚴妝。〔注三〕殆近之歟。

〔注一〕溫庭筠更漏子。柳絲長。春雨細。花外漏聲迢遞。驚寒雁。起城烏。畫屏金

鷓鴣。香霧薄。透簾幕。惆悵謝家池閣。紅燭背。繡簾垂。夢長君不知。（據觀堂自輯本金荃詞）

〔注二〕韋莊菩薩蠻。紅樓別夜。堪惆悵。香燈半捲流蘇帳。殘月出門時。美人和我淚辭。琵琶金翠羽。絃上黃鶯語。勸我早歸家。綠窗人似花。（據觀堂自輯本浣花詞）

〔注三〕馮延巳菩薩蠻。嬌鬟堆枕釵橫鳳。溶溶春水楊花夢。紅燭淚闌干。翠屏煙浪寒。錦壺催畫箭。玉佩天涯遠。和淚試嚴妝。落梅飛曉霜。（據陽春集）

南唐中主詞。菡萏香銷翠葉殘。西風愁起綠波閒。〔注一〕大有衆芳蕪穢。美人遲暮之感。乃古今獨賞其細雨夢回雞塞遠。小樓吹徹玉笙寒。〔注二〕故知解人正不易得。

〔注一〕中主浣溪沙。菡萏香銷翠葉殘。西風愁起綠波閒。還與韶光共顚顚。不堪看。細雨夢回雞塞遠。小樓吹徹玉笙寒。多少淚珠無限恨。倚闌干。（據戴景

素校註本李後主詞附錄中主詞

〔注二〕馬令南唐書卷二十一馮延巳傳。元宗樂府詞云。小樓吹徹玉笙寒。延巳有風乍起。吹皺一池春水之句。皆爲警策。元宗嘗戲延巳曰。吹皺一池春水。干卿何事。延巳曰。未如陛下小樓吹徹玉笙寒。元宗悅。又胡仔茗溪漁隱叢話前集卷五十九引雪浪齋日記。荆公問山谷云。作小詞曾看李後主詞否。云曾看。荆公云。何處最好。山谷以一江春水向東流爲對。荆公云。未若細雨夢回。雞塞遠。小樓吹徹玉笙寒。〔案荆公誤元宗爲後主。〕

溫飛卿之詞。句秀也。韋端己之詞。骨秀也。李重光之詞。神秀也。

詞至李後主而眼界始大。感慨遂深。遂變伶工之詞而爲士大夫之詞。周介存置諸溫韋之下。〔注一〕可謂顛倒黑白矣。自是人生長恨水長東。〔注二〕流水落花春去也。天上人間。〔注三〕金荃浣花。能有此氣象耶。

〔注一〕周濟介存齋論詞雜著。毛嬙西施。天下美婦人也。嚴妝佳。淡妝亦佳。麝

服亂頭。不掩國色。飛卿嚴妝也。端已淡妝也。後主則麤服亂頭矣。

〔注二〕後主烏夜啼。林花謝了春紅。太匆匆。無奈朝來寒重。晚來風。胭脂淚。留人醉。幾時重。自是人生長恨水長東。（據李後主詞）

〔注三〕後主浪淘沙令。簾外雨潺潺。春意闌珊。羅衾不耐五更寒。夢裏不知身是客。一晌貪歡。獨自莫凭闌。無限江山。別時容易見時難。流水落花春去也。天上人間。（據李後主詞）

詞人者。不失其赤子之心者也。故生於深宮之中。長於婦人之手。是後主爲人君所短處。亦卽爲詞人所長處。

客觀之詩人。不可不多閱世。閱世愈深。則材料愈豐富。愈變化。水滸傳紅樓夢之作。者是也。主觀之詩人。不必多閱世。閱世愈淺。則性情愈真。李後主是也。

尼采謂一切文學。余愛以血書者。後主之詞。眞所謂以血書者也。宋道君皇帝燕山亭詞〔注〕亦略似之。然道君不過自道身世之感。後主則儼有釋迦基督擔荷人類

罪惡之意其大小固不同矣。

〔注〕宋徽宗燕山亭（北行見杏花）裁翦冰綃輕疊數重淡著燕脂勻注新樣靚妝豔溢香融羞殺蕊珠宮女易得凋零更多少無情風雨愁苦閒院落淒涼幾番春暮憑寄離恨重重這雙燕何曾會人言語天遙地遠萬水千山知他故宮何處怎不思量除夢裏有時曾去無據和夢也新來不做（據彊村叢書本）

宋徽宗詞

馮正中詞雖不失五代風格而堂廡特大開北宋一代風氣與中後二主詞皆在花間範圍之外宜花間集中不登其隻字也〔注一〕

〔注二〕龍沐勛唐宋名家詞選案花間集多西蜀詞人不采二主及正中詞當由道里隔絕又年歲不相及有以致然非因流派不同遂爾遺置也王說非是正中詞除鵲踏枝菩薩蠻十數闋〔注三〕最煊赫外如醉花間之高樹鵲銜巢斜月明寒草〔注四〕余謂韋蘇州之流螢渡高閣〔注五〕孟襄陽之疏雨滴梧桐〔注六〕

不能過也。

〔注一〕陽春集載鵲踏枝十四闋。菩薩蠻九闋。辭繁不具錄。

〔注二〕馮延巳醉花間。晴雪小園春未到。池邊梅自早。高樹鵲銜巢。斜月明寒草。山川風景好。自古金陵道。少年看卻老。相逢莫厭醉金杯。別離多。懽會少。

（據陽春集）

〔注三〕韋應物寺居獨夜寄崔主簿。幽人寂無寐。木葉紛紛落。寒雨暗深更。流螢渡高閣。坐使青燈曉。還傷夏衣薄。寧知歲方晏。離居更蕭索。（據四部備要本章）

蘇州集卷二）

〔注四〕全唐詩卷六。孟浩然句。微雲淡河漢。疏雨滴梧桐。注。王士源云。浩然常閒遊祕省。秋月新霽。諸英聯詩。次當浩然云云。舉座嗟其清絕。不復爲綴。

歐九浣溪沙詞。綠楊樓外出秋千。晁補之謂只一出字。便後人所不能道。（注一）余謂此本於正中上行杯詞。柳外秋千出畫牆。（注二）但歐語尤工耳。

〔注一〕歐陽修浣溪沙。堤上遊人逐畫船。拍堤春水四垂天。綠楊樓外出鞦韆。白髮戴花君莫笑。六么催拍瑣頻傳。人生何處似尊前。（據林大椿校本歐陽文忠公近體樂府卷三）吳曾能改齋漫錄卷十六。晁無咎評本朝樂章云。歐陽永叔浣溪沙云。堤上遊人逐畫船。拍堤春水四垂天。綠楊樓外出秋千。要皆絕妙。然只一出字。自是後人道不到處。

〔注二〕馮延巳上行杯。落梅著雨消殘粉。雲重煙輕寒食近。羅幙遮香。柳外秋千出畫牆。春山顛倒釵橫鳳。飛絮入簾春睡重。夢裏佳期。祇許庭花與月知。

（據陽春集）

梅聖（原誤作舜）俞蘇幕遮詞。落盡梨花春事（當作又）了。滿地斜（當作殘）陽。翠色和煙老。（注一）劉融齋謂少游一生似專學此種。（注二）余謂馮正中玉樓春詞。芳菲次第長相續。自是情多無處足。尊前百計得春歸。莫爲傷春眉黛促。（注三）永叔一生似專學此種。

〔注一〕梅堯臣蘇幕遮（草）露隄平。煙墅杳。亂碧萋萋。雨後江天曉。獨有庾郎年最少。窄地春袍。嫩色宜相照。接長亭。迷遠道。堪怨王孫。不記歸期早。落盡梨花春又了。滿地殘陽。翠色和煙老。（據四部備要本詞綜卷四）

〔注二〕劉熙載藝概卷四詞曲概引此詞云。此一種似爲少游開先。

〔注三〕歐陽修玉樓春。雪雲乍變春雲簇。漸覺年華堪送目。北枝梅蕊犯寒開。南浦波紋如酒綠。芳菲次第還相續。不奈情多無處足。尊前百計得春歸。莫爲傷春歌黛蹙。（據歐陽文忠公近體樂府卷二）按此詞未見陽春集。尊前集作馮延巳詞。不知何據。陽春集既不載。自難徵信。當爲歐作無疑。觀堂謂永叔一生似專學此種。不知此詞原爲永叔作也。又所引係據尊前。故與歐集有異文。

人知和靖點絳脣〔注一〕聖（原誤作舜）俞蘇幕遮〔注二〕永叔少年游（原脫游）三闋爲詠春草絕調。〔注三〕不知先有正中細雨溼流光五字。〔注四〕皆能攝春草之魂者也。〔注一〕林逋點絳脣（草）金谷年年。亂生春色誰爲主。餘花落處。滿地和煙

雨。又是離愁。一闋長亭暮。王孫去。萋萋無數。南北東西路。（按絕妙詞選卷二）

〔注二〕梅堯臣蘇幕遮已見上頁注。

〔注三〕吳曾能改齋漫錄卷十七。梅聖俞在歐陽公坐。有以林逋草詞金谷年。亂生青草。（按絕妙詞選草堂詩餘等書青草均作春色）誰爲主爲美者。梅聖俞別爲蘇幕遮一闋。歐公擊節賞之。又自爲一詞云。闌干十二獨凭春。晴碧遠連雲。千里萬里。二月三月。行色苦愁人。謝家池上。江淹浦畔。吟魄與離魂。那堪疎雨。滴黃昏。更特地憶王孫。蓋少年游令也。不惟前二公所不及。雖求諸唐人溫李集中。殆與之爲一矣。今集不載此一篇。惜哉。

〔注四〕馮延巳南鄉子。細雨溼流光。芳草年年與恨長。煙鎖鳳樓無限事。茫茫。鸞鏡鴛衾兩斷腸。魂夢任悠揚。睡起楊花滿繡牀。薄倖不來門半掩。斜陽。負你殘春淚幾行。（歐陽春集）

詩兼葭一篇。〔注一〕最得風人深致。晏同叔之昨夜西風凋碧樹。獨上高樓。望盡天